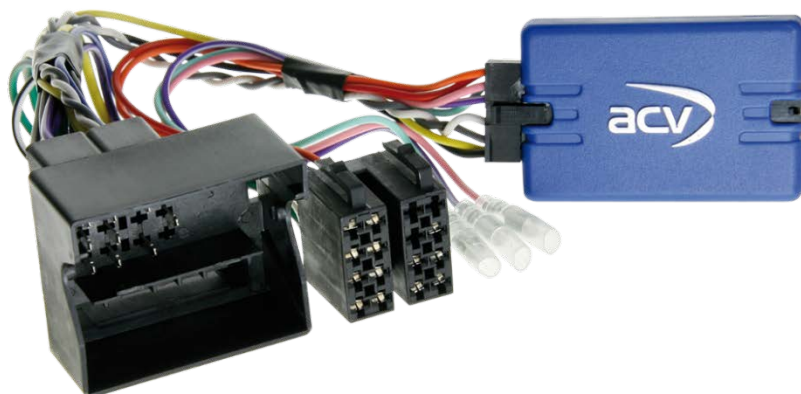


# Bedienungsanleitung / Manual

Artikelnummer / Part No.: 42ssk002 /  
42ssk002-0



## Fahrzeugkompatibilität / Vehicle Compatibility:

Sollte der Bordcomputer nach der Installation des Nachrüstgerätes nicht mehr funktionieren, verwenden Sie bitte den Artikel 42svw002 anstelle des 42ssk002! /  
In case the board computer does not function anymore after changing the headunit, please try the interface 42svw002!

Nicht kompatibel mit Skoda Superb / not compatible to Skoda Superb

Skoda Octavia	(1Z)	2008 - 2013
Skoda Yeti	(5L)	2010 >
Skoda Fabia	(5J)	2013 - 2014
Skoda Rapid	(1. Generation)	2012 - 2015



Lautstärke erhöhen  
Volume +

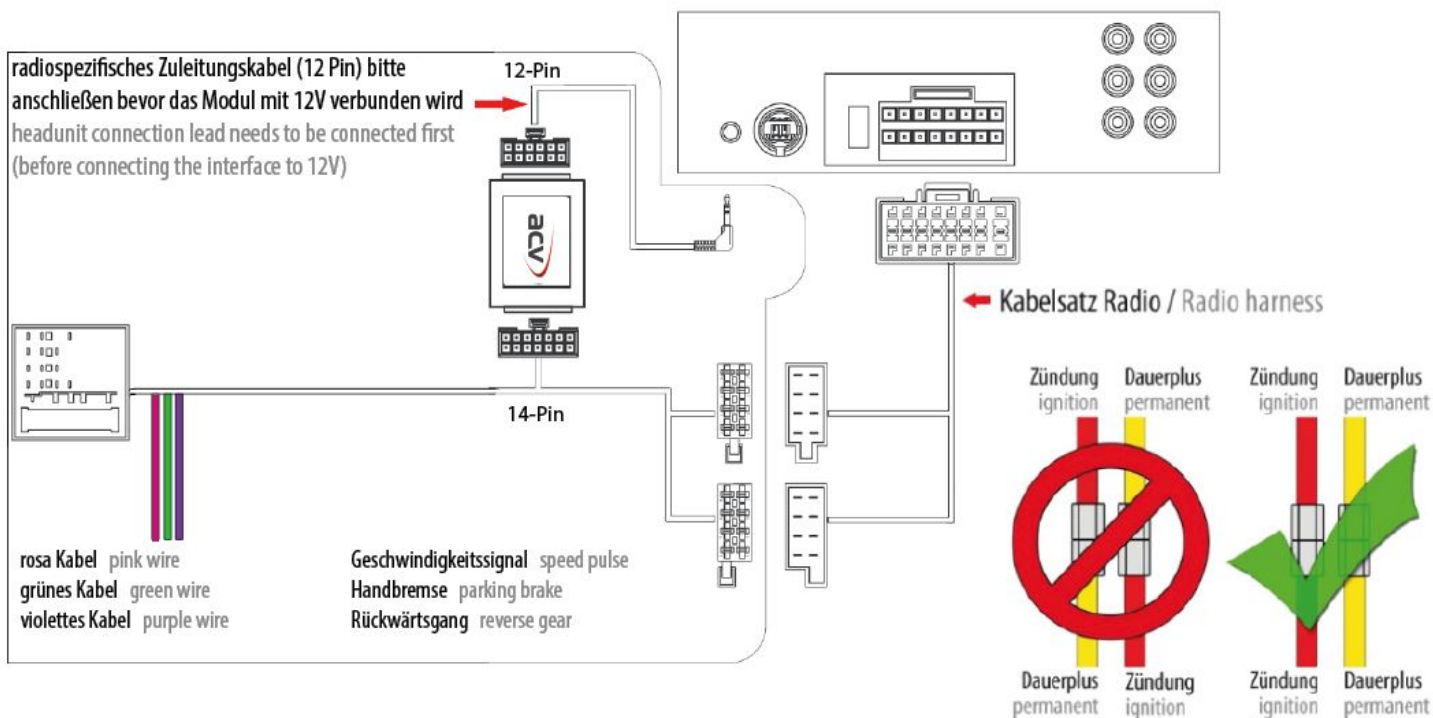
Titelsprung vor  
Suchlauf vor  
Track +  
Seek +

Titelsprung zurück  
Suchlauf zurück  
Track - / Seek -



Telefontaste  
kurzer Druck = Annehmen  
langer Druck = Auflegen  
phone button  
short press = pick up phone  
long press = hang up phone

Lautstärke verringern  
Volume -



### Vorgehensweise / Procedure:

1. Demontieren Sie das vorhandene Radio / Demount the present radio
2. Stecken Sie das radiospezifische Kabel/Lead (12 Pin Microfit) in das ACV Modul und verbinden Sie das andere Ende mit dem Nachrüstradio: Dieses ist entweder als 3,5mm Klinkenstecker ausgeführt oder aber einfach als lose(s) Kabel mit offenen Enden. Bitte prüfen Sie zusätzlich die Anleitung Ihres Nachrüstradios um weitere Informationen zum Anschluss zu erhalten! / Connect the radio specific lead (12 Pin microfit) to the ACV interface and link the other end to the retrofitting radio: This may be a 3.5mm jack plug or a wire input depending upon the head unit brand being fitted. Please see the head unit installation manual for further information on where to connect.
3. Schließen Sie den fahrzeugspezifischen Stecker des Kabelsatzes (z.B. Quadlock) an den Fahrzeugstecker / Connect the jack of the interface harness on vehicle side to the jack of the vehicle
4. Koppeln Sie den radioseitigen Stecker des Kabelsatzes (ISO) mit der ISO Buchse des Nachrüstradios / Link the jack of the interface harness on radio side (ISO) with the ISO socket of the retrofitting radio
5. Verbinden Sie den 14-Pin Microfit Stecker mit dem ACV Modul / Connect the 14-Pin microfit jack to the ACV interface

**Information:** Dieser Adapter liest verschiedene Signale aus dem Datenbus des Fahrzeuges aus und stellt diese zur weiteren Nutzung zur Verfügung. Um das jeweilige Signal zu nutzen, verbinden Sie einfach die jeweiligen Kabel (**Kabelfarben können unter Umständen abweichen**):

Geschwindigkeitssignal	rosa Kabel
Handbremssignal	grünes Kabel
Rückwärtsgang	lila/weißes Kabel

**Bitte beachten Sie:** Wir empfehlen die Nutzung eines Arbeitsstromrelais sobald ein Nutzer (wie zum Beispiel eine Rückfahrkamera) an einen der bereitgestellten Ausgänge zum Zwecke der Stromversorgung angeschlossen wird.

**Information:** This adapter extracts various signals from the vehicles data bus system CAN BUS and provides those signals for further use (wire colors may potentially differ):

speed signal	pink wire
hand brake	green wire
rear signal	purple/white wire

**Please note:** We recommend the usage of a working current relay when connecting a device (e.g. a rear-view camera) to one of the provided outputs for power supply

**Beibehaltung der Telefontaste:** Dieser Adapter ermöglicht es, auf die Funktion der Telefontaste zuzugreifen.

Hierfür müssen jedoch folgende Bedingungen erfüllt sein:

Das Nachrüstradio muss die Funktion der Telefonannahme unterstützen, dies ist nicht bei allen Modellen gegeben und muss demnach ausprobiert werden. Die Geräte der meisten Markenhersteller sowie der chinesischen Fabrikate funktionieren häufig, aber nicht zwingend! Teils muss eine solche Funktion auch erst im Hauptmenü des jeweiligen Gerätes aktiviert werden!

Bitte beachten sie die Bedienungsanleitung Ihrer nachgerüsteten Radioeinheit.

Die Telefonfunktion / ein Telefonmodul muss bereits im Fahrzeug vorhanden bzw. programmiert sein. War das Fahrzeug nicht bereits vorher schon ab Werk mit einem Telefonmodul ausgestattet, wird die Telefontaste voraussichtlich außer Funktion sein. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an den Support.

**Retaining the phone button:** This interface supports the vehicle's phone buttons.

To ensure proper phone button adaptation the following conditions must be fulfilled:

The aftermarket headunit must provide the telephone function. It can take a trial and error process to determine if the function is present. Most brand manufacturers and some Chinese manufacturers do work frequently, but not obligatory. Sometimes you must enable this function in the main menu of the respective device.

Please refer to the manual of your aftermarket headunit.

The function needs to be implemented in the vehicle. In case that the vehicle is not equipped with an OEM hands-free module the phone button will be out of function. To enable the phone button, you need to address to the support.